|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **АННОТАЦИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ** | | |
| **Переводческая практика** | | |
| Уровень образования | бакалавриат | |
| Направление подготовки | 45.03.02 | Направление подготовки |
| Направленность (профиль) | Теория и практика межкультурной коммуникации | |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | *4 года* | |
| Форма обучения | очная | |

* + - 1. *Производственная практика/* Переводческая практика проводится в *седьмом семестре.*

## Форма промежуточной аттестации:

* + - 1. зачет с оценкой

## Место *учебной дисциплины* в структуре ОПОП

* + - 1. *Производственная практика/ Педагогическая практика относится* *к* *части, формируемой участниками образовательных отношений.*

## Цель *производственной* практики:

# - приобретение практических навыков в будущей профессиональной деятельности;

- приобретение опыта профессиональной производственной деятельности и определенных навыков прикладных научных исследований в области преподавания иностранных языков и культур;

- овладение способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм перевода и оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе;

- углубление и закрепление профессиональных знаний, умений и навыков, полученных обучающимися в процессе обучения .

## Формируемые компетенции и индикаторы достижения компетенций:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Код и наименование компетенции** | **Код и наименование индикатора**  **достижения компетенции** | **Планируемые результаты обучения при прохождении практики** |
| *УК-1*  *Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач* | *ИД-УК-1.3*  *Планирование возможных вариантов решения поставленной задачи, оценка их достоинств и недостатков, определение связи между ними и ожидаемых результатов их решения* | * *Может выстроить алгоритмы перевода в зависимости от конкретного прагматического контекста* |
| *ПК-3*  *Способен использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера* | *ИД-ПК-3.3*  *Выделять доминирующие в культуре значения и смыслы, составляющие ее своеобразие* | *- различать алгоритмы развития разных аспектов знаковых систем; применять методы сравнительно-исторического и синхронного анализа на практике*  *- видеть и интерпретировать особенности функционирования различных знаковых систем* |
| *ПК-4*  *Способен воспринимать информацию любого формата и уровня, использовать релевантные языковые средства для решения професиональных задач при моделировании разнообразных ситуаций общения* | *ИД-ПК-4.3*  *Осуществление эффективного процесса передачи и обмена информацией с помощью релевантных языковых средств* | *- владеет различными аспектами иностранного языка, способен полноценно транслировать информацию с помощью лексико-грамматических средств* |
| *ПК-5*  *Способен использовать понятийный аппарат философии, теории языка и переводоведения, лингводидактики и лингвопрагматики для решения профессиональных задач* | *ИД-ПК-5.2*  *Реализация навыков работы с разными языковыми уровнями; основными техниками анализа и интерпретации* | **-** *понимает все лексико-грамматические аспекты языка, может использовать их в профессиональной деятельности при различных техниках анализа и перевода* |
| *ПК-7*  *Способен различать особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения* | *ИД-ПК-7.1*  *Применение разнообразных языковых средств для выражения мысли и построения высказывания в разных регистрах* | *-* *знает специфику лингвокультуры англоязычного социума; распознает лексические, грамматические и фонетические характеристики английского языка в конкретном тексте, особенности функциональных стилей общения*  *-распознает и использует виды общения, регистры и варианты языка* |

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| по очной форме обучения – | *3* | **з.е.** | *108* | **час.** |